

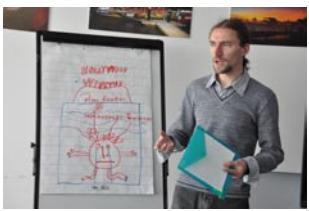
Young man in the 21st century

IV international photography competition

Jaunas žmogus XXI amžiuje

IV tarptautinis fotografijos konkursas

2012



Konkurso dalyviai tarptautiniame seminare „Stop frame“ Kauno „Žalgirio“ jachtklube
Contest's participants in the international seminar "Stop frame" at Kaunas "Žalgiris" yacht club

IV tarptautiniam fotografijos konkursui „Jaunas žmogus XXI amžiuje“ buvo gautos 1597 nuotraukos, kurias pateikė 191 autorius iš Arménijos, Azerbaidžano, Baltarusijos, Juodkalnijos, Latvijos, Lenkijos, Lietuvos, Rusijos, Ukrainos ir Vokietijos.

1597 works by 191 photographers from Armenia, Azerbaijan, Belarus, Latvia, Lithuania, Montenegro, Poland, Russia, Ukraine and Germany were presented for the IV international photocompetition “Young man in the XXI century”

Réméjai

Kultūros rémimo fondas
Kauno miesto savivaldybė

Prizus įsteigė

Lietuvos fotomenininkų sąjunga
Lietuvos fotomenininkų sąjungos Kauno skyrius
Vš „Kultūros meniu“

Informaciniai réméjai

Žurnalas „Foto&video“ (Rusija)
Arménijos vaikų rémimo fondas (COAF)
Lietuvos fotomenininkų sąjunga

Vertinimo komisija

Lietuvos fotomenininkų sąjungos atsakingasis sekretorius
Stanislovas Žvirgždas

Tarptautinio fotografijos festivalio „In Focus“ vadovė
Eglė Deltuvaitė

Lietuvos fotomenininkų sąjungos Kauno skyriaus
pirmininkas
Gintaras Česonis

Lietuvos fotomenininkų sąjungos narys
Romualdas Požerskis

Lietuvos fotomenininkų sąjungos narys
Jonas Kuzminas

Lietuvos fotomenininkų sąjungos narys
Tomas Pabedinskas

Organizatoriai

Kauno moksleivių techninės kūrybos centras
Kauno jaunimo žiniasklaidos centras

Sponsors

Culture Support Fund
Kaunas City Municipality

Prizes provided by

Union of the Lithuanian art photographers
Union of the Lithuanian art photographers the Kaunas Branch
NGO “Kultūros meniu”

Informational sponsors

“Foto&video” magazine (Russia)
Children Armenia Fund
Lithuanian Union of Photoartists

Jury members

Union of the Lithuanian art photographers, Secretary of the bord
Stanislovas Žvirgždas

International photo festival „In Focus“, Curator
Eglė Deltuvaitė

Union of the Lithuanian art photographers the Kaunas Branch,
Chairman

Gintaras Česonis

Union of the Lithuanian art photographers, Member
Romualdas Požerskis

Union of the Lithuanian art photographers, Member
Jonas Kuzminas

Union of the Lithuanian art photographers, Member
Tomas Pabedinskas

Organizers

Kaunas pupils' technical creation centre
Kaunas youth mass media centre

Jaunuju žvilgsnis į pasaulį ir save

Kasmet rengiamas tarptautinis fotografijos konkursas „Jaunas žmogus XXI amžiuje“ ir jį lydintys renginiai (tarptautinis fotofilmų kūrimo seminaras „Stop Frame“ su portfolio peržiūromis, pažintinėmis išvykomis, paskaitomis ir laureatų apdovanojimais) jau tampa tradiciniai. Šiemet įvyko ketvirtasis konkursas, kuris kaip ir praėjusieji, sulaukė įvairiausių šalių jaunuju fotografių dėmesio. Organizatoriams savo darbus atsiuntė autorai iš Arménijos, Azerbaidžano Baltarusijos, Juodkalnijos, Latvijos, Lietuvos, Lenkijos, Rusijos, Ukrainos ir Vokietijos. Šiemet teisiama ir dar viena graži tradicija. Konkursas išlieka atviras pačiai įvairiausiai fotografių kūrybai: nuo reportažo iki fotografikos, nuo asmeninius išgyvenimus ir nuotaikas pertekiančių darbų iki fotografijų serijų, analizuojančių visai jaunajai kartai aktualias temas.

Plačią konkurso geografiją ir jam atsiųstų darbų stilistinę bei temų įvairovę atspindi ir laimėtojų fotografijos. Apdovanojti autorai atstovauja, atrodyti, visai priešingoms fotografijos kryptims. 15–19 metų amžiaus grupėje daugiausiai vertinimo komisijos balsų pelnė lietuviė Janos Lohdes darbai. Jaunoji fotografė konkurso organizatoriu bei vertintojų buvo pastebėta jau praėjusiais metais ir tarp savo bendraamžių pelnė trečiąją vietą. Šiemet J. Lohde, nuosekliai laikydamai savo kūrybinio bražo, komisijai pateikė dar brandesnius darbus: juose galima atpažinti autorei būdingą ironiją, populiariosios kultūros citatas ir, žinoma, jaunatvišką žaismingumą. Visiškai kitaip kuria antriosios vietos laimėtoja iš Rusijos Alina Belenkaja. Jos žvilgsnis nukreiptas ne į aplinkinį pasaulį, bet į save. Autorė įsiklauso į savo vidinius išgyvenimus, subjektivų santykį su aplinka ir visa tai fotografijoje pertekliai tartum dienoraštyje, kviesdama ir žiūrovą išgyventi įvairias emocijas. Dar kitokį kūrybinį kelią renkasi Edyta Labus iš Lenkijos. Galėtų atrodyti, kad jos nuotraukoms netgi trūksta aiškiai išreikšto autorinio subjektyvaus požiūrio, tačiau kaip tik tokia, atsitiktinio kadro įspūdži kurianti, fotografijų stilistika geriausiai pertekliai pagrindinę serijos temą – abejingumą. Galima nujauti, kad būtent taip – žvilgsniu nuo gatvės grindinio – pasaulį stebi žmogus, kuriam aplinkiniai yra abejingi.

Ne mažiau skirtinė yra ir vyresniųjų, 20–25 metų amžiaus, autorų darbai. Pavyzdžiui, *Grand Prix* laimėtoja, fotografė iš Rusijos Anna Laurinavichyte savo darbuose analizuoją šiandien ypač aktualias temas: pasirinkimo tarp tradicijos ir vis labiau nusidėvinčio modernumo, privatumo ir viešumos, sėslumo ir gyvenimo kelionėse klausimą. Fotografei taip pat svarbios mīgracijos, o tuo pačiu ir konkrečių jos pasekmes išgyvenančių

žmonių problemos – jas autorė atskleidžia įvairias aspektais fiksuodama emigrantų kasdienį gyvenimą. Pirmąją vietą vyresniųjų fotografų amžiaus grupėje laimėjęs dar vienas Rusijos atstovas Arseniy Semyonov vadovaujasi visai kitokiais kūrybiniais principais. Jo darbus galima apibūdinti kaip fotografiką – pasitelkės skaitmenines technologijas autorius beveik neatpažįstamai pakeičia fotografinius atvaizdus. Jie neatspindi aktualių šiandienos socialinės tikrovės aspektų, tačiau išraiškingai ir dramatiškai atveria konkrečios vietos ir laiko neapribotus žmogaus fantazijos ar net pasamonės plotus. Į klasikinės, mūsų gyvenimą reportažiniu būdu jamžinančios socialinės fotografijos sritij žiūrovą grąžina antrosios vietos laimėtojas iš Rusijos Sergej Poteryaev. Šio autoriaus nuotraukos kuria žiūrovo akistatą su ryškiais socialiniais ritualais, apibūdinančiais vienos ar kitos bendruomenės gyvenimą. Fotografo darbai leidžia iš arti pažvelgti į suaugusiuų krikštynas, skerstuves kaime arba pajusti dramatišką laiko tékmę, išvystant ištuštėjusio miestelio aplinkoje įmontuotas natūralaus dydžio senas žmonių fotografijas. Trečioji vieta tarp vyresniųjų fotografų atiteko lietuviui Dainiui Ščiukai, kuris savo individualaus autorinio bražo taip pat ieško reportažinės fotografijos srityje. Tačiau jo kūrybą geriausiai charakterizuoją ne nuoseklus ir prasminges temos plėtojimas fotografijų serijoje, bet įžvalgumas, leidžiantis fiksuoti įdomias, intriguojančias gatvės gyvenimo akmirkas atskirose nuotraukose.

Tad ką gi parodo tokia kūrybos įvairovė, atskleidžianti ne tik daugybėje konkursui atsiųstų darbų, bet net ir laimėtojų kūryboje? Viena vertus, kaip tik temų, stilių, žanru įvairovę ir jų jungtys visapusiškiausiai atspindi jauno žmogaus padėtį XXI a. Šiandien sunku būtų apibendrintai kalbėti apie „jauną žmogų“, nes žmonės yra skirtinė ir kiekvieno problemoms, jausenoms ir pasaulėžiūroms išreikšti tinkamiausias yra vis kitas būdas, kitoks kūrybos pobūdis. Kita vertus, tai, kad konkurso organizatoriai ir komisija laimėtojais išrinko tokius skirtinės autorius, dar kartą patvirtina, kad nei viena fotografijos kryptis savaiame néra geresnė ar blogesnė už kitas. Kiekvienoje fotografijos srityje gali atskleisti autorius individualybę, gimti įdomūs ir prasminges darbai. Svarbiausia, kad kūrėjas suvoktų savo kūrybos tikslą, žinotų, kokią žinią nori perduoti žiūrovui ir, radęs tinkamiausią būdą jai perteklii, nuosekliai plėtotų sau rūpimas temas bei artimą fotografijos stilistiką.

IV tarptautinio fotografijos konkurso
„Jaunas žmogus XXI amžiuje“
vertinimo komisijos narys
Tomas Pabedinskas

Gaze of youngsters to the world and themselves

Annually organized international photography contest "Young man in the XXI century" and related events (the international seminar of photofilm production "Stop frame" with portfolio reviews, educational trips, lectures and awards) are becoming traditional. The 4th contest has already been held this year, which has got attention of young photographers from various countries. This year organizers got photo series from the following countries: Armenia, Azerbaijan, Belarus, Montenegro, Latvia, Lithuania, Poland, Russia, Ukraine and Germany. One more great tradition is being continued this year. The contest remains open for all kind of creative photographers work: from reportage to photo graphic, from personal experience and mood conveying works to series of photographies analyzing important themes for all young generation.

Geographical variety of contest and difference in themes and style of received series is visible among winners too. Looks like awarded authors represent totally opposite tendency of photography.

In the 15–19 years old age group Lithuanian photographer Jana Lohde's series deserved most of jury votes. This young photographer had also been noticed by organizers and jury last year and won the third place in age group. This year J. Lohde consistently with her own style has presented even more mature series: it is possible to recognize specific ironic author's point of view, quotes of pop culture and of course youthful playfulness. The second place winner Alina Belenkava from Russia creates in completely different way. Her gaze is directed not to surrounding world, but to herself. Author listen attentively to her inner experience, subjective relation with environment and conveys everything as a diary in photographies inviting viewers to survive a variety of emotions. Edyta Labus from Polska chooses different way again. Could look like there is missing clearly expressed subjective author's point of view in photographies, but that's exactly the way of apathy expression which creates accidental shot impression. It can be anticipated that this is the way how person, to whom surroundings are insensitive, is looking to the world with a gaze from a street paving.

20–25 years age group is not less different either. For example, Grand Prix winner Anna Laurinavichyute from Russia analyzes particularly relevant today's themes in her photo series: choices between traditions and aging modernity, privacy and

publicity, sedentary and living on a journeys. Migration and consequence problems of people are also important to photographer – she reveals everyday life of emigrants in a various aspects. Senior age group the first place winner Arseniy Semyonov is also a representative from Russia and has other artistic principle. His photo series can be described as photo graphics – using digital technologies author changes images almost unrecognizable. They don't reflect relevant aspects of nowadays social life, but eloquently and dramatically opens specific spaces of fantasy and subconscious mind unlimited by place and time. The second place winner Sergej Poteryev takes us back to classic social photography that immortalize our life in reportage. Author's photography creates viewer's confrontation with significant social rituals describing one or another community's way of life. Photographer's work allows a close look at the adult baptism, as well as slaughtering in a village or allows to feel dramatic flow of time elaborating empty streets with installed old photographies of people in their natural surroundings. The third place in senior age group go to Lithuanian Dainius Sciuka, who seeks for his individual style in reportage area. However his creation work is best characterized not by a consistent and meaningful development of topics, but insight which lets immobilize interesting intriguing street life moments in separate photo.

What is shown by a such big variety of creation which reveals in plenty received photo series as well as among winners? On the one hand exactly the multiplicity of themes, styles, ranges and connections of it comprehensively shows young person situation in XXI century. Today would be hard to talk about "young person", because people are different and everyone's problems has to have different ways of expression, different creation way. On the other hand, the fact that organizers and jury have selected so different authors as the winners just confirms that there are no bad or good ways of creating. In each range of photography it is possible to reveal author's personality and also interesting and meaningful work can be done. Above all creator has to realize his/her aim of work and what message he/she brings to viewer. When creator finds the most suitable way and style to express topic of concern, it is time to develop it consistently.

Jury member
of the III international photocompetition
"Young man in the XXI century"
Tomas Pabedinskas



Grand Prix: **Anna Laurinavichyute**, 23 years (Russia, Saint-Petersburg)
„Emigrants“



Grand Prix: **Anna Laurinavichyute**, 23 years (Russia, Saint-Petersburg)
„Emigrants“



I place 20–25 years:

Arseniy Semyonov, 25 years (Russia, Saint-Petersburg)
„Another World from Mind“



I place 20–25 years:

Arseniy Semyonov, 25 years (Russia, Saint-Petersburg)
„Another World from Mind“

Word "bapzize" from the Greek means "submersion in water". Water – the beginning of life. It is out of the water, life-giving Spirit be fertilized all living creatures. Where there is no water – there desert.



II place 20–25 years: **Sergej Poteryaev**, 23 years (Russia, Yekaterinburg)
„Baptism“



II place 20–25 years: **Sergej Poteryaev**, 23 years (Russia, Yekaterinburg)
„Baptism“



III place 20–25 years: **Dainius Ščiuka**, 20 years (Lithuania, Kaunas)
„Attitude“



III place 20–25 years: **Dainius Ščiuka**, 20 years (Lithuania, Kaunas)
„Parkour guys“



I place 15–19 years: **Jana Lohde**, 17 years (Lithuania, Klaipeda)
„Sank down on the blue“



I place 15–19 years:

Jana Lohde, 17 years (Lithuania, Klaipeda)
„Life and utopia nonsense“



II place 15–19 years: **Alina Belenkaya**, 16 years (Russia, Moscow)
„M. M.“



II place 15–19 years: **Alina Belenkaya**, 16 years (Russia, Moscow)
„Notes from a Diary“



III place 15–19 years: **Edyta Labus**, 16 years (Poland, Bestwina)
„Indifference“



Special prize: **Harutyun Gevogyam**, 17 years (Armenia, Qarakert)
„Thread of Life“



I present the series "silence", which I've begun in 2011. All photos were taken by film camera. I made a small visual correction on computer follow the idea.

I take pictures of silence. Silence is a balance, harmony. Silence is what I like. I've found the silence inside, and it's found me from the outside. Silence is everything; exactly silence is our all. Silence is filling up by sence. It's possible to fill from it but not to take some part of it. Photographs are just visual created images, follows one to one. To be on the verge, life on the verge – it's a pain. Silence if full and brightly. It's not a peak of perfection, not a goal which you want to achieve, when you're living on the verge. Silence has already been here always. Here and everywhere, where you can fix your attention. I just take pictures of silence. It is then that begin to take pictures only of silence.

All the rights for the works and text reserved to the author of the works. All these photos are copyrighted.

Sound. Knock. Pause. Tone.
Somebody's silence
Sounds in unison.
Brilliant mind
Singing a song.
Set to a music. Forever and ever
Shinning the light!



Special prize: **Vera Markelova**, 25 years (Russia, Moscow)
"Silence"



Nastya Sergienya, 21 years (Belarus, Minsk)
„Hooligans in the streets“

In close proximity to our existence, like the other measurement, in which feelings and thoughts – on the outside, denude like the electrical wires.

Life on the other side. Other childhood.

It is so titled photo set made in the garbage dump close to the small Ukrainian town. There are 14 Gypsy families settled in the territory of scrap-heap of which majority is young people.

They are also youngsters of 21st century. Without new toys, cell phones, internet. They are not worse. They are others – smiling, trusting and open. They know what friendship is, they can compassionate and share. They are real.

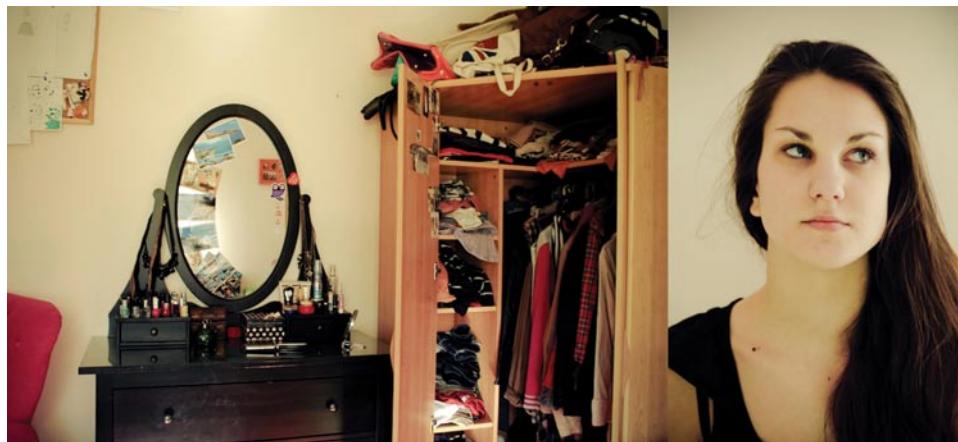
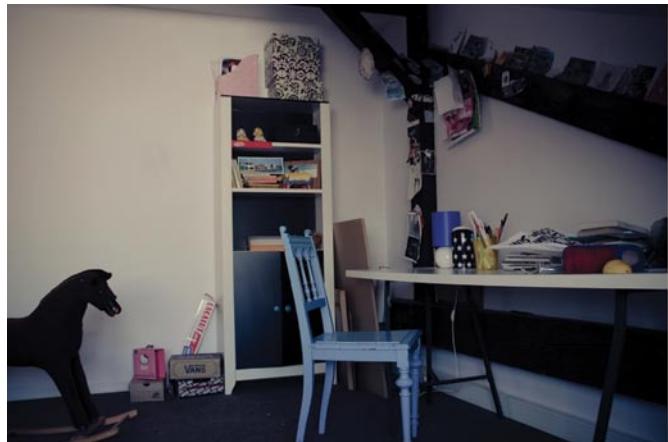
There are other priorities and other troubles. Simple and mundane needs: warm up, eat, wash up and wait for sunny day... However, curiously, here children are happier than our citizens.



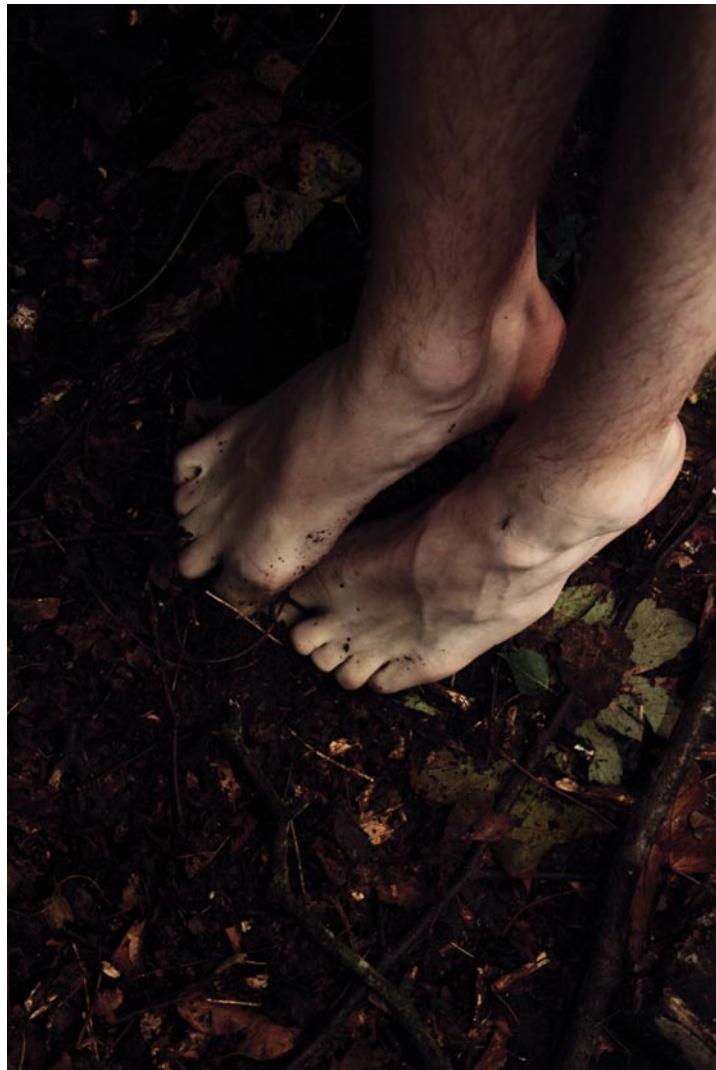
Special prize: **Irina Brunda**, 23 years (Ukraine, Chortkiv, Ternopil region)
„City design”



Special prize: **Irina Brunda**, 23 years (Ukraine, Chortkiv, Ternopil region)
„City design“



Special prize:
Karina Orlinska,
16 years (Poland, Bielsko Biala)
„Rooms“



Special prize: **Borje Johnsen**, 17 years (Germany, Kiel)
„Search for meaning“

Grzegorz Korczak,
22 years
(Poland, Radom)
"Everyday"



Asia Likhacheva,
25 years
(Russia, Saint-Petersburg)
"The verge of mood"



Viktorija Atamanchuk, 24 years (Russia, Saint-Petersburg)
"London skvot"



Anton Unitsyn, 25 years (Russia, Novosibirsk)
„Exam“

Concept: Ending school, each of us faces a difficult choice for further course of life, profession, university, who will devote the next five years of his life. School teachers, parents, friends – all of them precisely know, in what we are stronger, and in eager rivalry advise to make "right choice". But we in seventeen want an abstract maturity and independence more often. And most of all – the fanned romanticism of «student's life». Therefore the choice is often casual, and understanding comes already later, when the die is cast.

In this series some portraits of my classmates – people are presented, side by side with which I lived five years. I asked to remember each of them that they felt five years ago as chose university, a profession and a further course of life.



Anastasya Kuzmina, 23 years (Russia, Moscow)
„Choise“



Elena Belokurskaya, 23 years (Russia, Kaluga)
„Washing“



Mariya Polyakova, 22 years (Russia, Moscow)
“...”



Viatcheslav Kovalenko, 23 years (Russia, Orel)
„Look“

Currently, 30 women from Erbil in the Iraqi Kurdistan Region are stepping forward to enhance their skills and opportunities in life. 15 Female Christian Internally Displaced Persons and 15 women from marginalized groups are participating in a program for English-language and Microsoft computer training. This program is sponsored by the US Embassy in Baghdad and the US Consulate General in Erbil, hosted by MAR Qardakh School and managed by START social development organization.



Elena Borisova, 25 years (Russia, Chelyabinsk)
„Young women in Iraq“



My great-grandfather was hero of Soviet Union. While he had rank of colonel, he leaded tank division and went through the Great Homeland War. Remaining photos are very valuable and takes very important place in my album.

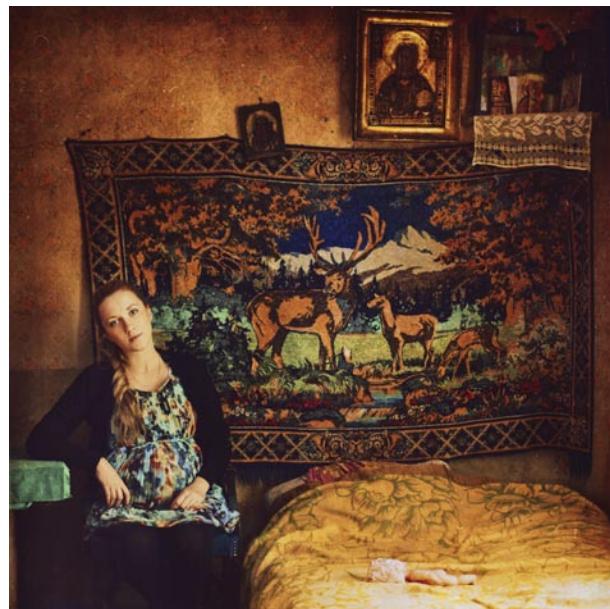
It's not just some papers with image – these are fragments of Human's vortex of life, the one who is also my ancestor.

If my great-grandfather hadn't been here, I wouldn't be here too, and maybe if he hadn't been leading the battle of Kursk arc, the history of Russia would turn a different direction.

Heroes are gone, only sallow pictures are left from that time, as the eyes of history. While all memory pieces are being saved and stories are being retold from lips to lips, we will have the hope for great future.



Sergej Koliaskin,
25 years (Russia, Zlatoust)
„Eyes of History“



Valeriya Reshetnicova, 22 years (Russia, Moscow)
„Life as We Know It“



To Masha, who lost the ability to walk at age 9, the dance is more than life itself. Now, at age 25, she swears that he did not give up dancing, and then, in his childhood, music was interrupted due to an accident.

Masha tantset waltz in a special way: with an expression of feelings, it does not hold at this point. She loves life. Her love extended to her friends, mother, lover.

Mary has recently started to engage in sport ballroom dancing in wheelchairs, in so doing, it helps quite a healthy partner. Their dance is even more emotional, because both partners need to feel each other so much that viewers can experience all that is going through the dancers.



Elena Chernomortseva,
23 years
(Russia, Novorossiysk)
„Dance in a wheelchair“



Dovilė Strumilaitė, 23 years (Lithuania, Jonava)
"I hear and I am very bright"



Tomasz Frasonski, 18 years (Poland, Radom)
„Adam come back!”

Teenagers often aspire to become adults more likely. Sometimes farewell to the childhood occurs unduly hasty... Perhaps, it is not necessary to hasten unduly?. After all in spite of adults' desire they cannot become again children ...



Darya Cherkes, 21 years (Belarus, Grodno)
„The thrown childhood“



Paulina Nycz,
18 years (Poland, Bielsko Biala)
„Hidden Identity”



There is always something more... Or it just seems... Viewpoints prevail over people... Do you need to sit down?.. It is also necessary to go... It was not me... Who can know this?.. This is your life... Do what you love and do it often...

Dissociative Identity Disorder

"This series is autobiographic. It's about a period of my life full of uncertainties, unmade decisions and burdens I had then. It depicts a timespan when my living was heavy and logy and there was a need to decide what to keep and what to throw overboard."

Nick Degtyarev, (Russia, Moscow)
„D. I. D.“



Victoria Dolguleva, 17 years (Montenegro, Herceg Novi)
„Progressive time“

How sad it feels when one remembers his past and understands that all the good and kind things from the years of childhood and youth are never to com bak. These photos show all the sorrow and sadness for school years. Ruined building, disorder in classes, brolen windows, scattered on the floor copybooks and old photos – that is all what is left from the past.



Marina Bordakova, 17 years (Ukraine, Sumy)
„Last call“



Neringa Polonskaitė, 18 years (Lithuania, Kaunas)
„Contest“



Nikita Burbelo,
24 years
(Ukraine, Sevastopol)
„Gentle Sound“



Fighting for the survival of a patch of green in Yerevan, people gather in Mashtots Park every day. They demand that the government does not destroy the park by allowing shops to be built there, but restores the park and let the people use it. Protests in Mashtots Park have gone over 40 days and nights.



Tatevik Vardanyan,
23 years (Armenia, Yerevan)
„Mashtots Park“

Shamil Talibov,
25 years (Azerbaijan, Baku)
„Young mans of Azerbaijan
in 21 century“

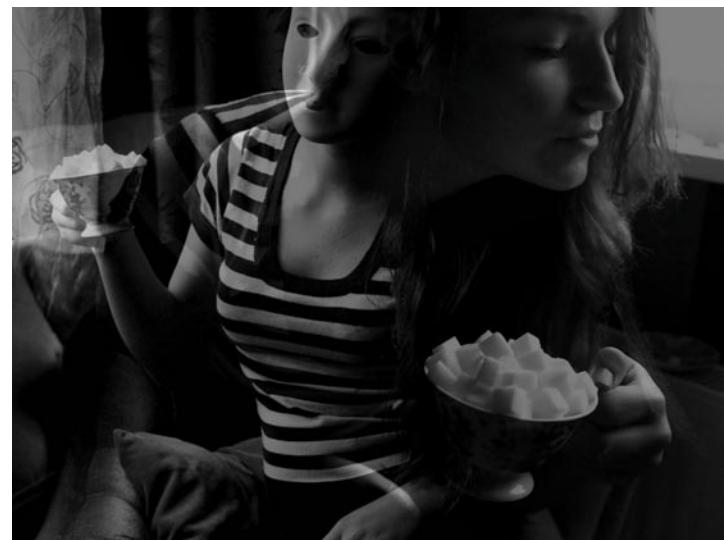


Asya Shevarova,
24 years
(Russia, Dolgoprudney)
„Couples“





Justina Sutkutė, 17 years (Lithuania, Kaunas)
"Views through the soap bubbles"



Airida Masteikaitė, 17 years (Lithuania, Vilkija)
"Please call"



Miglė Svirskytė,
17 years (Lithuania, Kaunas)
"Red thoughts"



Paulina Szkatula, 18 years (Polska, Belsznica)
„Moje miejsce na ziemi”



Denis Tkachenko, 20 years (Russia, Omsk)
„Rugby“



Sergey Vdovin, 25 years (Russia, Saint-Petersburg)
„The fanatics“



Anastasija Kabašova,
15 years (Lithuania, Visaginas)
„Tin“



Artem Levchenko,
22 years (Russia, Podolsk)
„Rabbit“



Weronika Bednarczyk, 16 years (Polska, Bielsko-Biala)
„Independiente“



Monika Hermane,
21 years (Latvia, Riga)
„The Blues Band“



Krzysztof Korczak,
19 years (Polska, Radom)
„We are young“

Alya Shevarova,
24 years (Russia, Dolgoprudny)
„My friend Ivan“



Ksenia Maytama,
23 years (Russia, Kurgan)
„No bodies“





Irina Mandrykina, 25 years (Russia, Stavropol)
„Spider“



This is about a young man who leads a normal life of a generation of "zero."

Generation without the great wars and revolutions, but rebelled against themselves.

Self-improvement is no longer the purpose of existence, self-destruction this is a new meaning of life.

To get to the bottom, take the loss, it is the only way to freedom.

„I would rather remain with my unavenged suffering and unsatisfied indignation, even though I was not right.“

Pavel Gor, 25 years (Russia, Yekaterinburg)
„On a trip

This serie is about people that are taking a sudden pause in their hectic life.

They are young, full of energy, ready to act but sometimes on the roof top or in the park they stop for a second in order to think over, to feel the life around them. They become observers, who are together with this world but still alone.



Anna Akelyeva, 23 years (Russia, Moscow)
„Taking an existentialistic pause“



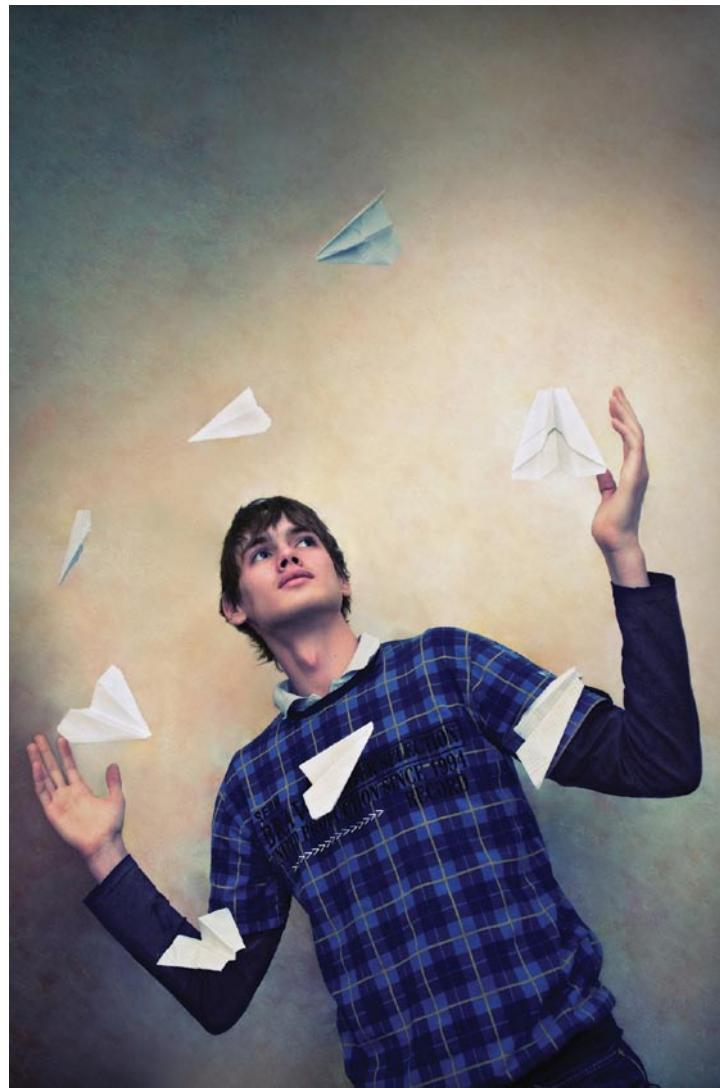
Vaidilutė Malinauskaitė, 19 years (Lithuania, Kaišiadorys)
„7 Days. Saturday“



Rasa Lukošiūtė, 16 years (Lithuania, Elektrėnai)
„In silence“



Sergej Koliaskin, 25 years (Russia, Zlatoust)
„Philosophy of freedom“



Tatyana Krikovtseva, 23 years (Russia, Yekaterinburg)
„Anonymization“



Sveta Baidak,
19 years (Russia, Miass)
„Envoj“



V.Purpose

Victoria Mezhina, 18 years (Russia, Korolyov)
„Lolita and Aristocrate“



Anastasia Osipova, 23 years (Russia, Moscow)
„Blood and innocent“



Anastasia Osipova, 23 years (Russia, Moscow)
„Art of dreams“



Anna Pirog,
20 years (Ukraine, Donetsk)
„In harmony with the nature“



Mateusz Dworczyk, 17 years (Germany, Osterrönfeld)
„Born To Die“

In life – you are a person with crazy frizzy hair and tattoos.



Competition honorary member:

Michail Malysev, 37 years (Russia, Rostov na Donu)
„Other“

In a passport – you are a gray mouse.



Competition honorary member:

Michail Malysev, 37 years (Russia, Rostov na Donu)
„Other“

Rémējai	Sponsors
Kultūros rémimo fondas	Culture Support Fund
Kauno miesto savivaldybė	Kaunas City Municipality
Lietuvos fotomenininkų sąjunga	Union of the Lithuanian art photographers
Lietuvos fotomenininkų sąjungos Kauno skyrius	Union of the Lithuanian art photographers the Kaunas Branch
Leidinio sudarytojai	Compiled by
Tatjana Kuzmina	Tatjana Kuzmina
Jonas Kuzminas	Jonas Kuzminas
Vertėja	Translator
Ieva Kubiliūtė	Ieva Kubiliūtė
Viršelyje Daniil Konstantinov (15 metų, Rusija, Sankt–Peterburgas) nuotrauka	On the cover photo by Daniil Konstantinov, 15 years (Russia, Saint–Petersburg)
Leidėjai	Publishers
Kauno moksleivių techninės kūrybos centras	Kaunas pupils' technical creation centre
Kauno jaunimo žiniasklaidos centras	Kaunas youth mass media centre
Organizatorių adresas	Organizers address
Studija „Kadras“, A.Mickevičiaus g. 2 Kaunas LT-44313 Lietuva El .paštas jonas@kadras.lt	Studio "Kadras", A.Mickevičiaus st. 2, Kaunas LT-44313 Lithuania E-mail: jonas@kadras.lt
Spaustuvė „Morkūnas ir Ko“ Tiražas 300 vnt.	Print by „Morkūnas ir Ko“ Amount of copies 300